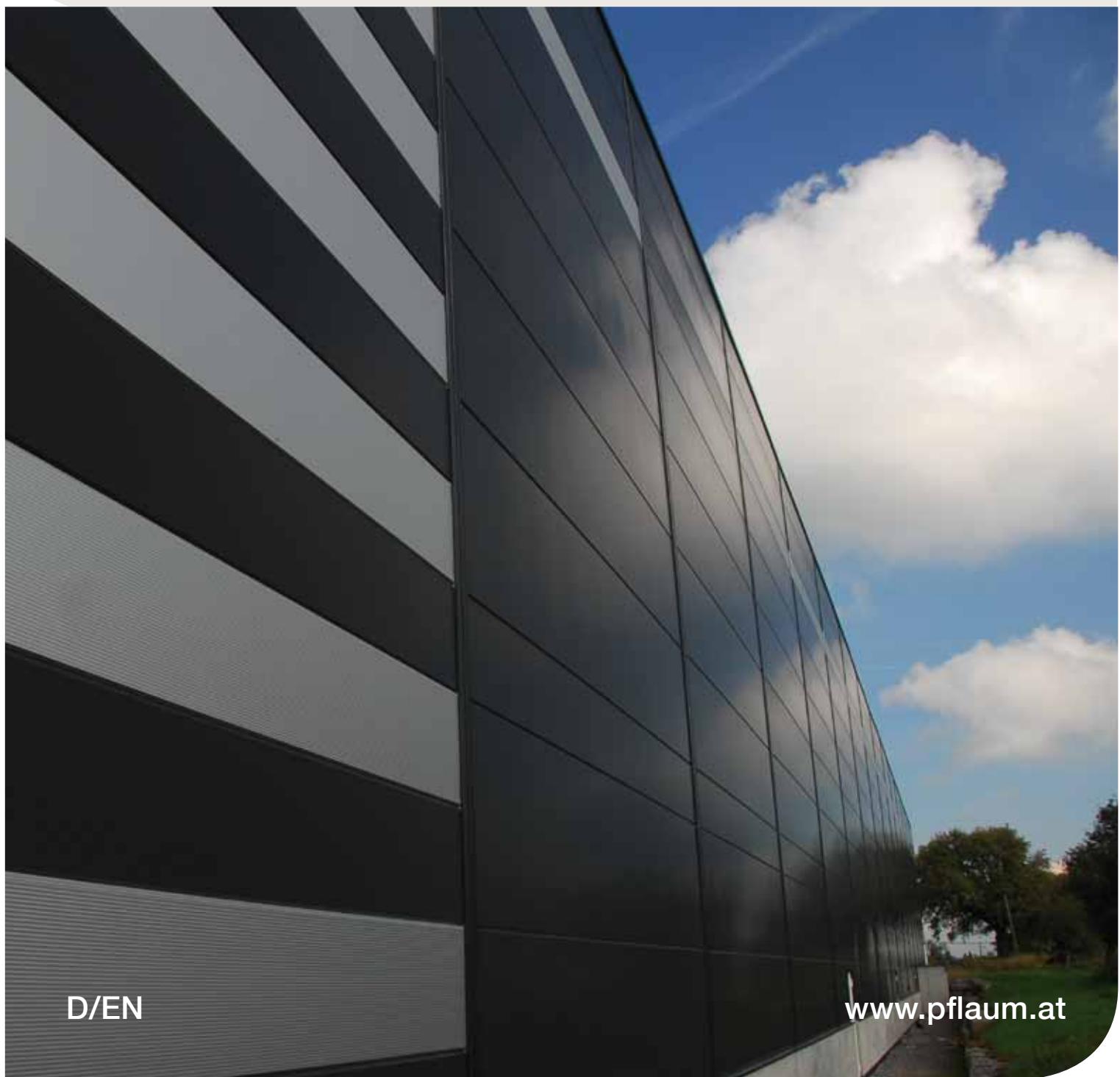




ArcelorMittal

2016

Pflaum & Söhne Bausysteme GmbH
ArcelorMittal Construction Austria GmbH
Product Catalogue



D/EN

www.pflaum.at



INHALTE CONTENTS

04-05 Wir über uns

STEINWOLLVERBUNDPANEEL

- 06-07 Einleitung
- 08-11 Steinwollverbundpaneel Typ FI – verdeckte Befestigung
- 12-15 Steinwollverbundpaneel Typ FO – Standardfuge
- 16-19 Steinwollverbundpaneel Typ FOM – Schattenfuge
- 20-21 Steinwollverbundpaneel Typ FR – Dachpaneel
- 22-25 Steinwollverbundpaneel module4
- 26-29 Technische Daten FI/FO/FOM/FR/module4
- 30-33 Steinwollverbundpaneel Typ FE
- 34-39 Steinwollverbundpaneel Typ FEI

LINEAR FASSADENSYSTEM

- 40-41 Einleitung
- 42-47 Linear Fassadensystem

SANDWICHPANEEL

- 48-49 Einleitung
- 50-53 Sandwichpaneel Typ P2/Ondatherm 2003-verdeckte Befestigung
- 54-55 Sandwichpaneel Typ Ondatherm 1003
- 56-57 Sandwichpaneel Typ Ondatherm 1001 TS
- 58-59 Technische Daten Typ P2/Ondatherm 2003/1003/1001 TS

STAHLPROFILE

- 60-61 Einleitung
- 62-63 Tragschalen HA
- 64-65 Dachaussenschale HA
- 66-67 Stahlkassetten

ÖBERFLÄCHEN

- 68-70 Farben
- 71-73 Beschichtungssysteme
- 74-75 Korrosionsschutz

LÖSUNGEN

- 76 Systemkomponenten
- 77 Sonderlösungen

78-80 FOTOGALERIE

REFERENZEN

- 81 Referenzliste

04-09 Abaut us

MINERALWOOL PANEL

- 06-07 Introduction
- 08-11 Mineralwool Panel Type FI – Concealed Fix
- 12-15 Mineralwool Panel Type FO – Exposed Fix
- 16-19 Mineralwool Panel Type FOM – Shadow Joint
- 20-21 Mineralwool Panel Type FR – Roof Panel
- 22-25 Mineralwool Panel module 4
- 26-29 Technical Data FI/FO/FOM/FR/module4
- 30-33 Mineralwool Panel Type FE
- 34-39 Mineralwool Panel Type FEI

LINEAR FACADE SYSTEM

- 40-41 Introduction
- 42-47 Linear Facade system

SANDWICH PANEL

- 48-49 Introduction
- 50-53 Sandwich Panel Type P2/Ondatherm 2003-Concealed Fix
- 54-55 Sandwich Panel Type Ondatherm 1003
- 56-57 Sandwich Panel Type Ondatherm 1001 TS
- 58-59 Technical Data Type P2/Ondatherm 1003/2003/1001 TS

STEEL PROFILE

- 60-61 Introduction
- 62-63 Long Span decking HA
- 64-65 Roofcovering shell HA
- 66-67 Steel cassettes

SURFACES

- 68-70 Colours
- 71-73 Coating Systems
- 74-75 Protection against Corrosion

SOLUTIONS

- 76 System Components
- 77 Special Solutions

78-80 PICTURE GALLERY

REFERENCE PROJECTS

- 81 Reference List

WIR ÜBER UNS ABOUT US



WIR ÜBER UNS
ABOUT US

Pflaum & Söhne Bausysteme GmbH
wurde 1954 als Familienunternehmen
gegründet und ist heute im Besitz von
ArcelorMittal, dem größten Stahlkon-
zern der Welt. Mit der Übernahme
im März 2008 gab ArcelorMittal den
Startschuss für unsere Zukunft in einem
großen Konzern.

Seither steht die Marke Pflaum für den
Ausbau der Aktivitäten im Bereich der
exklusiven Fassaden. Mit einer Groß-
investition in neue Produktionsanlagen
und einer kundenorientierten Marktaus-
richtung setzen wir unseren Expansi-
onskurs fort.

Unser Erfolg
basiert auf der Herstellung und dem
Vertrieb von Sandwichpaneelen hoher
Qualität auf Basis von Steinwolle bzw.
Polyurethan sowie Linear Fassaden-
systemen. Zu dem bieten wir Ihnen ein
umfassendes technisches Know-how
und eine breite Palette an Serviceleis-
tungen. Die verschiedenen Ausführun-
gen unserer Systeme und Produkte, die
Vielfalt der Oberflächenveredelung und
Farben sowie die Sonderausführungen
und die fachmännische Beratung sind
nicht nur die Schlüsselfaktoren für un-
seren, sondern auch für Ihren unterneh-
merischen Erfolg.

Pflaum & Söhne Bausysteme GmbH
was established as a family-owned
business in 1954. Today, it belongs to
ArcelorMittal, the world's leading
steel company. With the takeover in
March 2008, ArcelorMittal gave us the
green light for our future as part of a
major group.

Since then, the Pflaum brand has
stood for an expansion of activities
into the area of the exclusive façades.
With major investments in production
facilities coupled with a customer-ori-
ented market focus, we are focussing
on our expansion course.

Our success
is based on our technical expertise
in the manufacture and sale of
high-quality pure sandwich panels
based on mineralwool and on the
comprehensive services we provide.
The various different designs of our
systems and products, the diverse
surface finishes and colours plus the
special models and expert advice
are the key factors not only of our, but
also of your company's success.

STEINWOLLVERBUNDPANEEL MINERALWOOL PANELS

Es gibt gute Gründe dafür, dass sich Europas Architekten für Pflaum Steinwollverbund-paneele entscheiden: Technisches Know-how, Farb- und Formkombinationen sowie Top-Qualität erfüllen höchste Anforderungen.

Im Brennpunkt:
Verbundelemente mit nicht brennbarem Dämmkern bis EI120. Architektur "made by Pflaum" als modulare Alternative für eine beeindruckende, extravagante Gebäudelösung!

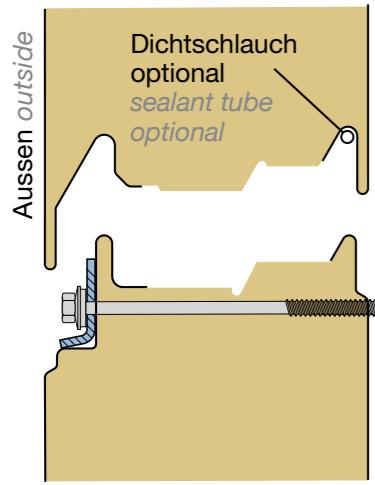
European architects are hugely excited about Pflaum mineralwool composite panels. Technical know-how, colour and shape combinations as well as top quality encourage this excitement amongst our customers.

The focus is on composite panels with non-flammable insulation up to EI120. Architecture 'made by Pflaum' as a modular alternative – for a beautiful, extravagant building solution.

STEINWOLLPANEEL



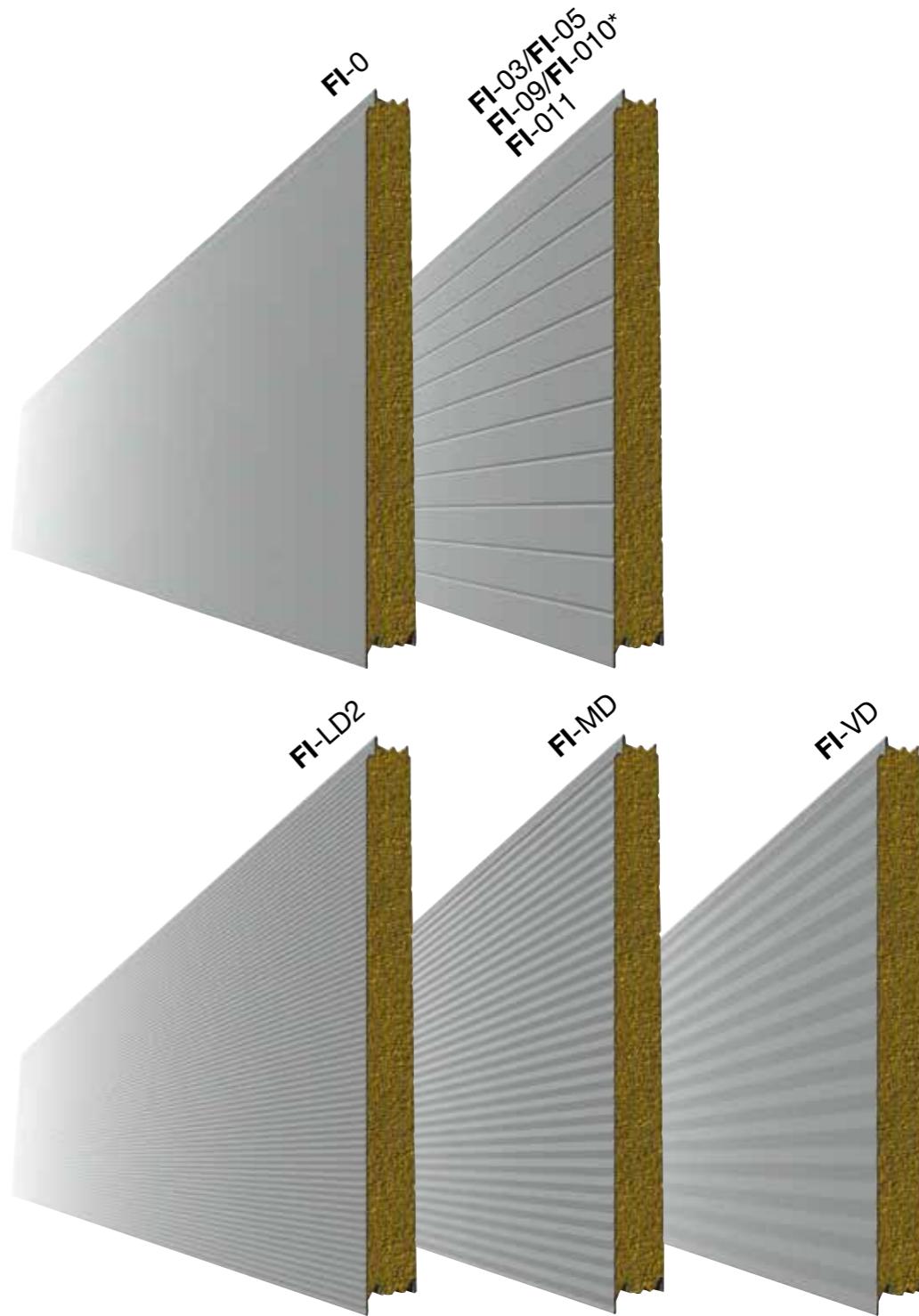
STEINWOLLVERBUNDPANEEL TYP FI MINERALWOOL PANEL TYPE FI



Die unsichtbare Befestigung.
Der Isolierkern aus steggerichteten, nicht brennabaren Mineralfasern ist mit den Deckenschalen schubfest verbunden.
Labyrinthfräzung verhindert Kältebrücken.
Während bei mehrschaligen Wandkonstruktionen die Wärmedämmung zusammensacken kann, ist das bei Pflaum Steinwollverbundpaneelen unmöglich.
Paneelestärken von 60 bis 200 mm.

Invisible fixation.
The insulation core made of non-flammable mineral fibre strands is bonded transversely to the cover shells. Free from thermal bridges! While the insulation can collapse with multi-layered wall constructions, this is impossible with Pflaum rockwool composite panels.
Panel thickness from 60 to 200 mm.

- 1 Vorlegeband
Sealing tape
- 2 Spezielle Nut- und Federfräzung
Special groove & tongue milling
- 3 Montage-Clip für verdeckte Befestigung
Fixation clip for invisible fixing
- 4 Steinwoll-Dämmplatte*
Mineralwool insulation board*

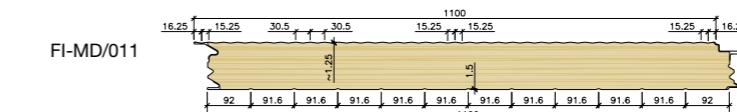
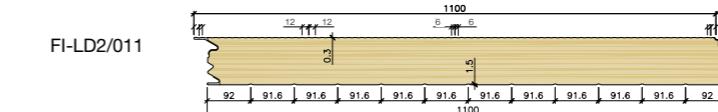
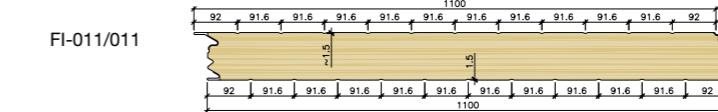
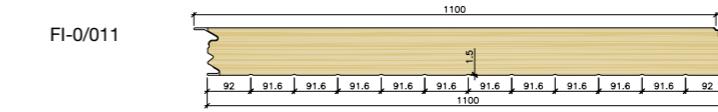
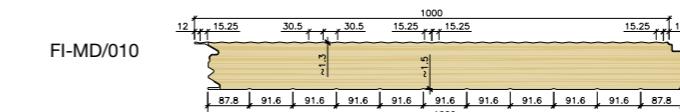
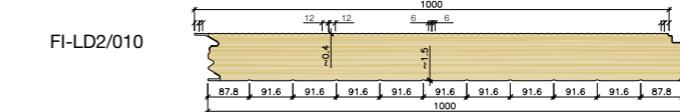
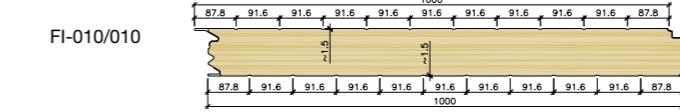
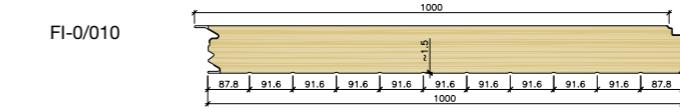
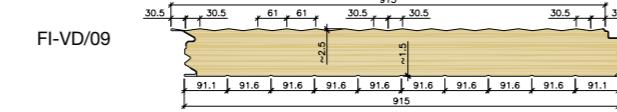
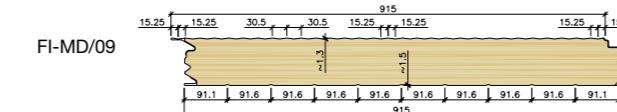
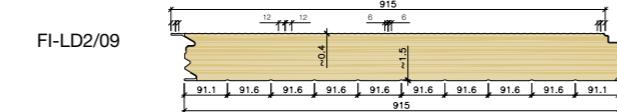
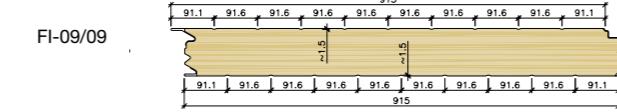
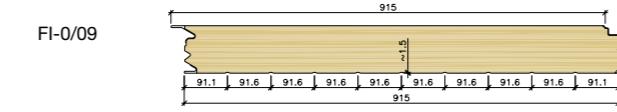
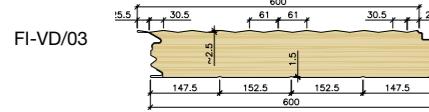
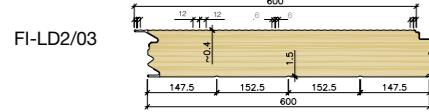
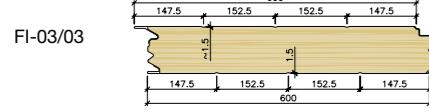
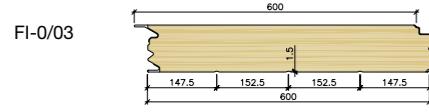


* Steinwoll-Dämmplatte: Biolöslich TRGS 905 zugelassen nach neuester Gefahrenstoffverordnung und EU-Richtlinie V.N.R.7.1.(1.), Rohdichte $\geq 140 \text{ kg/m}^3$

* Mineralwool insulation board: bio-soluble TRGS 905, approval according to current „Dangerous Substances Degree“ and EU-Guideline V.N.R.7.1.(1.), minimum density $\geq 140 \text{ kg/m}^3$

* je nach Baubreite
* depending on cover width

**QUERSCHNITT
STEINWOLLVERBUNDPANEEL TYP FI**
**SECTIONAL VIEW
ROCKWOOL PANEL TYPE FI**



600
mm

915
mm

1000
mm

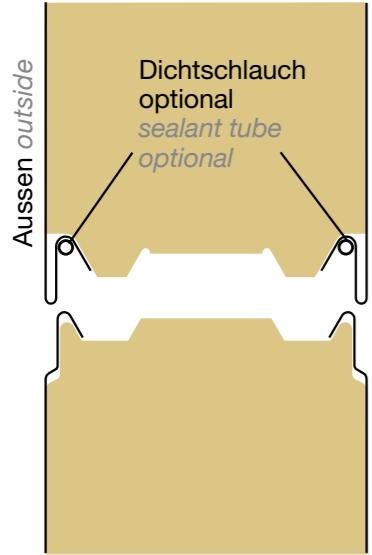
Hinweis:

Bei jeder Baubreite Innenseite auch in glatt möglich. Bei den Oberflächen 0 und LD2 sind Sonderbaubreiten von 600 mm bis 1100 mm auf Anfrage möglich.

Note:

Interior surface also available in smooth finish. Special widths from 600 to 1100 mm are available for surfaces 0 and LD2 on request.

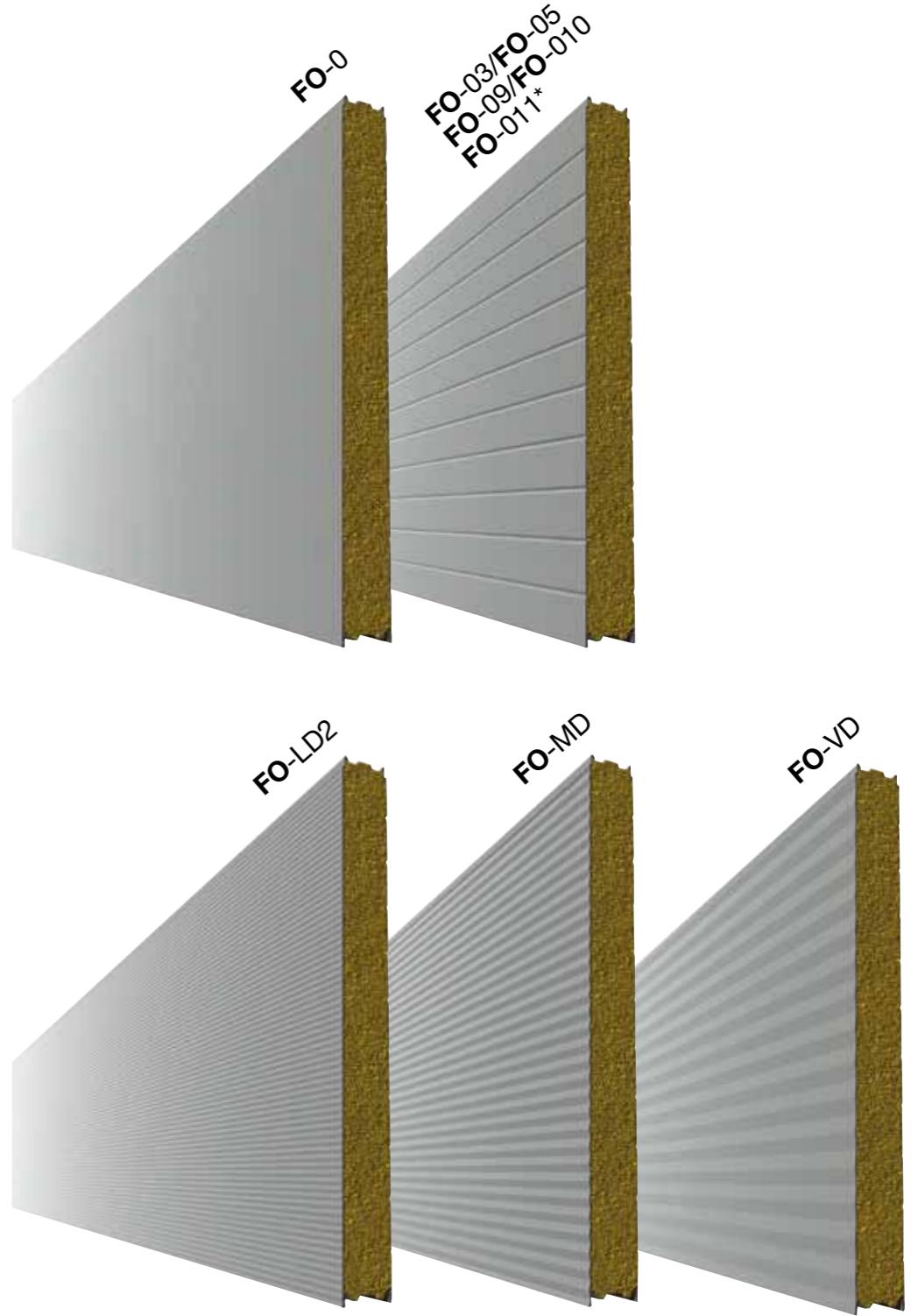
STEINWOLLVERBUNDPANEEL TYP FO MINERALWOOL PANEL TYPE FO



Die sichtbare Befestigung.
Der Isolierkern aus nicht brennablen, steggerichteten Mineralfasern ist mit den Deckenschalen schubfest verbunden.
Labyrinthfräzung verhindert Kältebrücken.
Während bei mehrschaligen Wandkonstruktionen die Dämmung zusammensacken kann, ist das bei Pflaum Steinwollverbundpaneelen unmöglich.
Panelstärken von 60 bis 220 mm.

Visible fixation.
The insulation core made of non-flammable mineral fibre strands is bonded transversely to the cover shells. Free from thermal bridges! While the insulation can collapse with multi-layered wall constructions, this is impossible with Pflaum rockwool composite panels. Panel thickness from 60 to 220 mm.

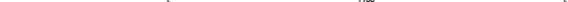
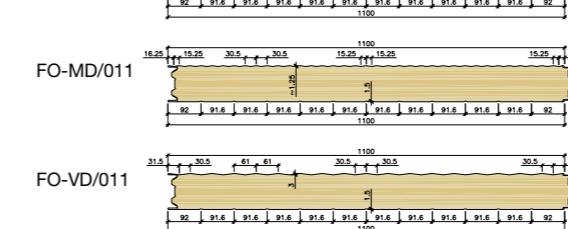
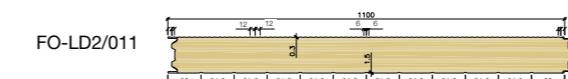
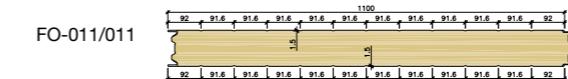
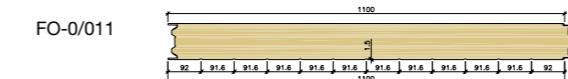
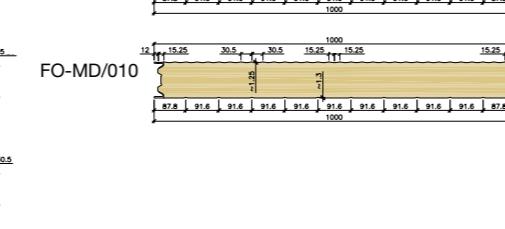
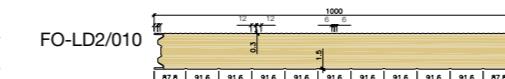
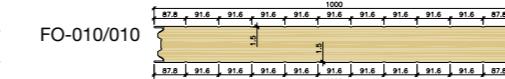
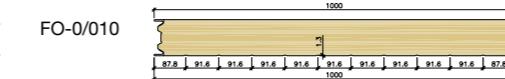
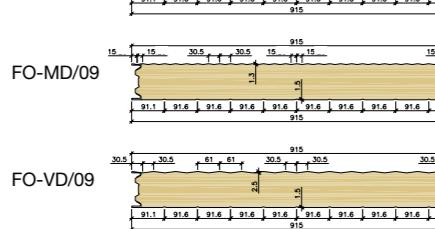
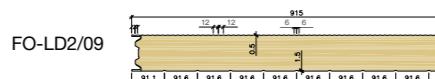
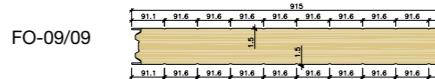
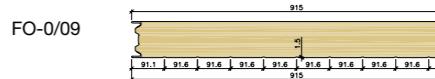
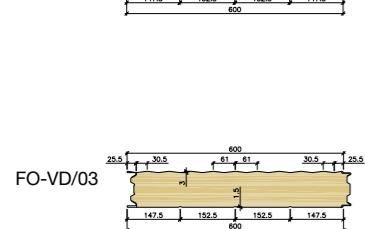
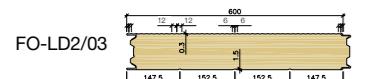
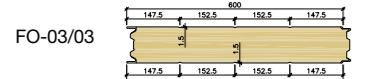
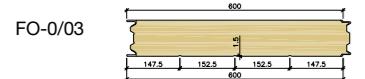
- 1 Vorlegeband
Sealing tape
- 2 Nut- und Federfräzung
Groove & tongue milling
- 3 Befestigung
Fixing
- 4 Steinwoll-Dämmplatte*
Mineralwool insulation board*



* Steinwoll-Dämmplatte: Biolöslich TRGS 905 zugelassen nach neuester Gefahrenstoffverordnung und EU-Richtlinie V.N.R.7.1.(1.), Rohdichte $\geq 140 \text{ kg/m}^3$
* Mineralwool insulation board: bio-soluble TRGS 905, approval according to latest Dangerous Substances Ordinance and EU Directive V.N.R.7.1.(1.), minimum density $\geq 140 \text{ kg/m}^3$

* je nach Baubreite
* depending on cover width

**QUERSCHNITT
STEINWOLLVERBUNDPANEEL TYP FO**
**SECTIONAL VIEW
ROCKWOOL PANEL TYPE FO**



Hinweis:

Bei jeder Baubreite Innenseite auch in glatt möglich. Bei den Oberflächen 0 und LD2 sind Sonderbaubreiten von 600 mm bis 1200 mm auf Anfrage möglich.

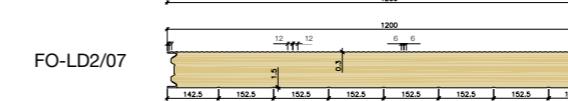
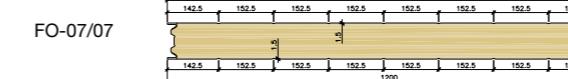
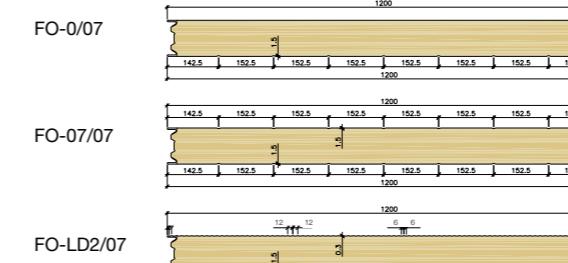
Note:

Interior surface also available in smooth finish. Special widths from 600 to 1200 mm are available for surfaces 0 and LD2 on request.

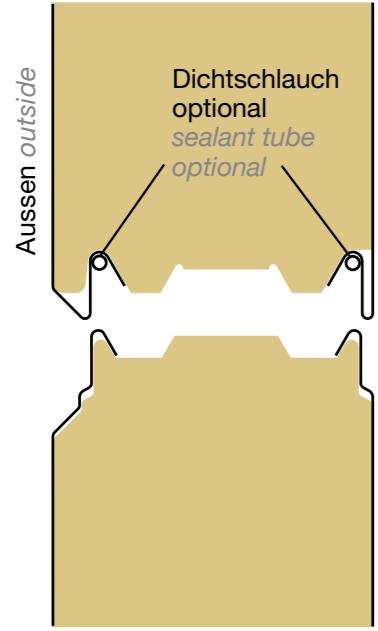
600
mm

1000
mm

1200
mm



STEINWOLLVERBUNDPANEEL TYP FOM MINERALWOOL PANEL TYPE FOM



Aussen outside

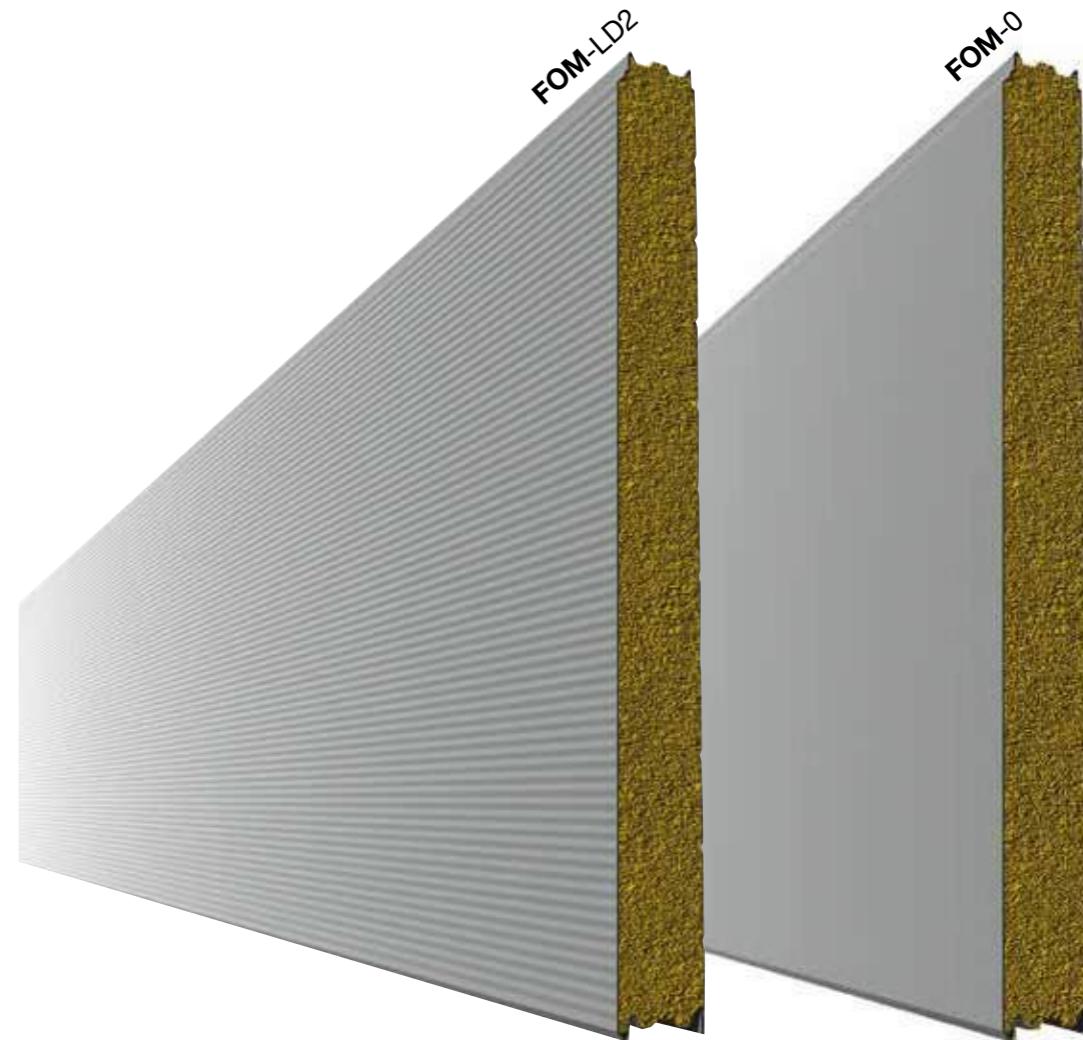
Dichtschlauch optional
sealant tube optional

Ästhetik!
Das Pflaum Steinwollverbundpaneel mit betonter Fuge für eine extravagante und einzigartige Optik.
Panel thickness from 60 to 220 mm.
Sonderwunsch?
Sie denken an eine Sonderbaubreite, glatte Oberflächen außenseitig oder eine neue prägnante Lösung?
Denken Sie an Pflaum!

Aesthetics!
Pflaum FOM panel with special shadow joint provides visual effects out of the ordinary.
Panel thickness from 60 to 220 mm.
Special requirements?
You are thinking of a special width, smooth exterior surfaces or a new, impressive solution?
Think of Pflaum!

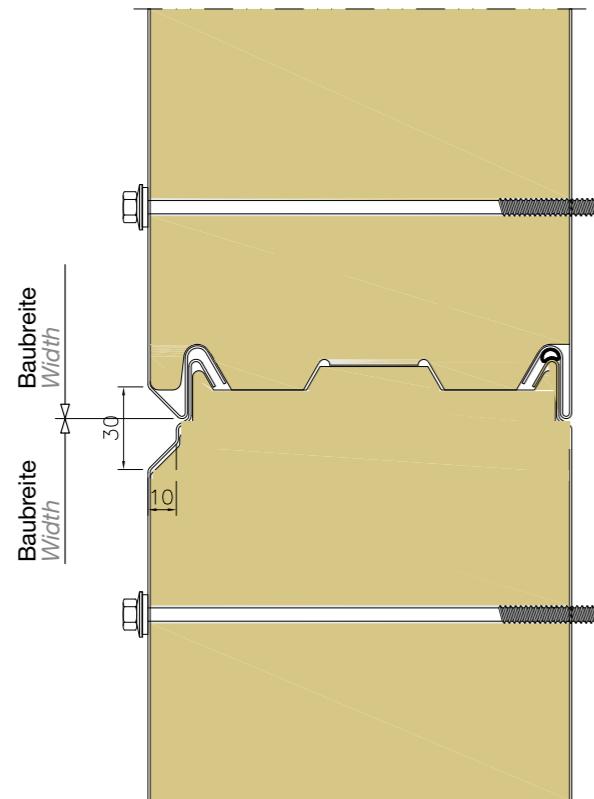


- 1 Vorlegeband
Sealing tape
- 2 Nut- und Federfräzung
Groove & tongue milling
- 3 Betont ausgeformte Fuge
Special shaped joint
- 4 Steinwoll-Dämmplatte*
Mineralwool insulation board *
- 5 Befestigung
Fixing



* Steinwoll-Dämmplatte: Biolöslich TRGS 905 zugelassen nach neuester Gefahrenstoffverordnung und EU-Richtlinie V.N.R.7.1.(1.), Rohdichte $\geq 140 \text{ kg/m}^3$
* Mineralwool Insulation board: bio-soluble TRGS 905, approval according to latest Dangerous Substances Ordinance and EU Directive V.N.R.7.1.(1.), minimum density $\geq 140 \text{ kg/m}^3$

DETAILS DETAILS



Das Pflaum FOM-Paneel besitzt eine betonte Fuge für eine extravagante und einzigartige Optik. Die glatte oder leicht profilierte Oberfläche verstärkt diesen Effekt noch. Die Panelstärke ist ab 60 mm realisierbar.

The Pflaum FOM-panel features a specially highlighted joint for an extravagant and unique appearance which is additionally emphasised by the smooth or slightly profiled surface. The panel is available in thicknesses from 60 mm upwards.

Hinweis:

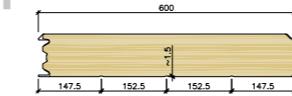
Bei allen Baubreiten Innenseite auch in glatt möglich. Bei den Oberflächen 0 und LD2 sind Sonderbaubreiten von 600 mm bis 1200 mm auf Anfrage möglich.

Note:

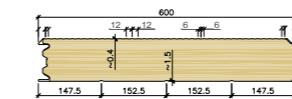
All modules are also available with smooth surface on the interior side. Special widths from 600 to 1200 mm are available with surfaces 0 and LD2 on request.

600 mm

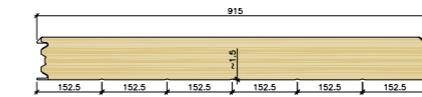
FOM-0/03



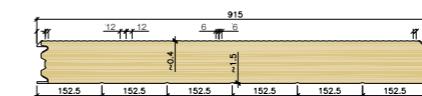
FOM-LD2/03



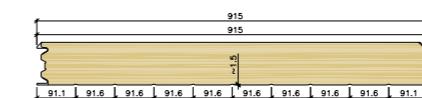
FOM-0/05



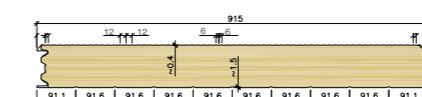
FOM-LD2/05



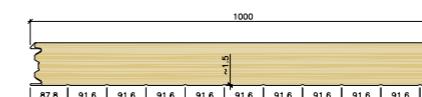
FOM-0/09



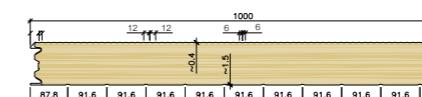
FOM-LD2/09



FOM-0/10



FOM-LD2/010

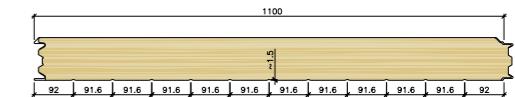


1000 mm

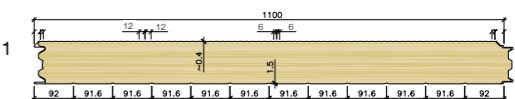
QUERSCHNITT STEINWOLLVERBUNDPANEEL TYP FOM

SECTIONAL VIEW
ROCKWOOL PANEL TYPE FOM

FOM-0/11

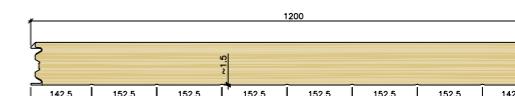


FOM-LD2/011

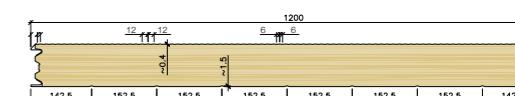


1100 mm

FOM-0/07



FOM-LD2/07



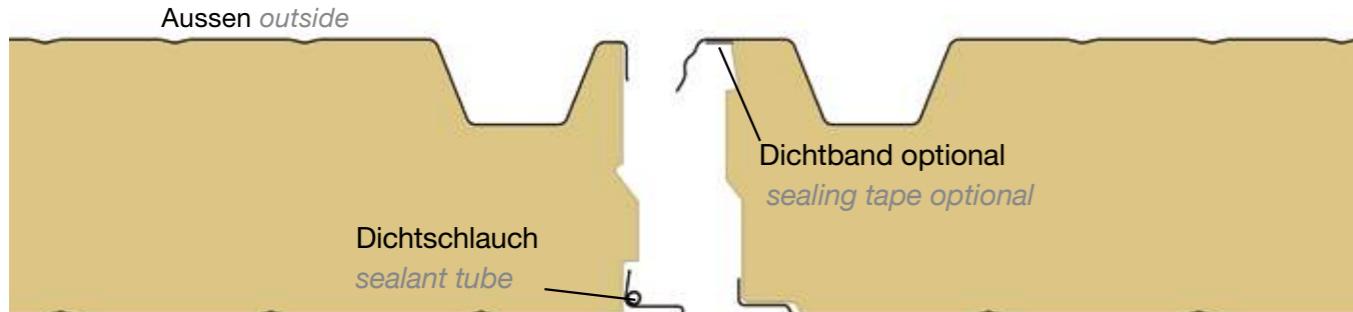
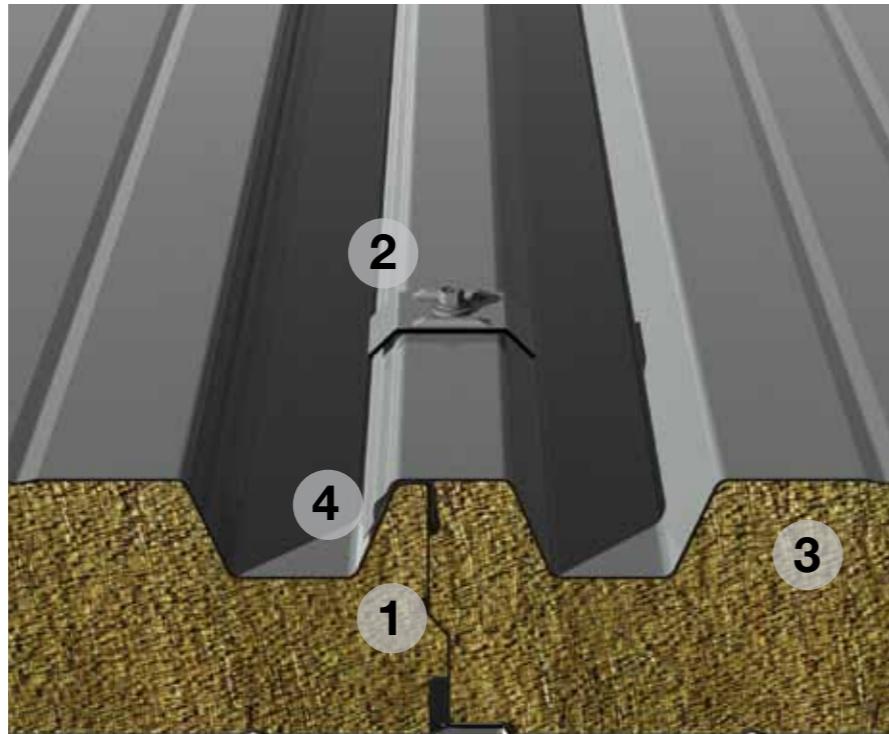
1200 mm

STEINWOLLVERBUNDPANEEL TYP FR MINERALWOOL PANEL TYPE FR

Brandschutz am Dach.
Die Suche nach einem optischen Zusammenspiel von Fassade und Dach ist eine gestalterische und konstruktive Herausforderung für die Architektur. Unsere Dachpaneele eröffnen neue Freiräume durch komplexe, stark geneigte und ebene Formen, damit erweitern sie die Grenzen des Designs für Ihren Baukörper. Unsere Dachpaneele erfüllen darüber hinaus höchste Brandschutzanforderungen. Auch als Wand einsetzbar!

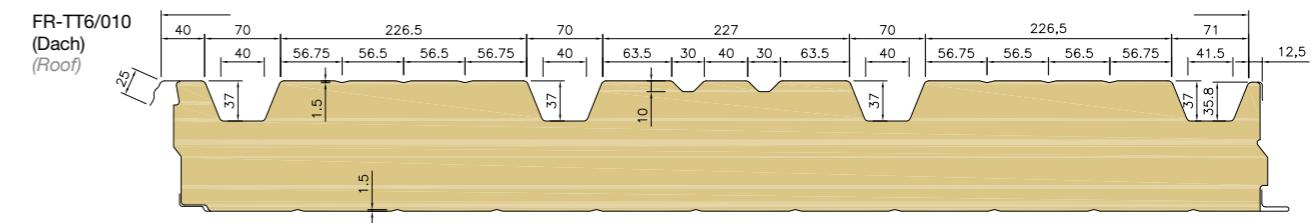
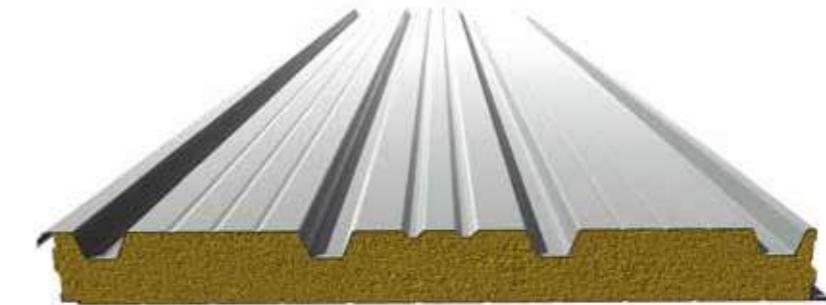
Fire protection on the roof.
For the architect, achieving an optical interplay between façade and roof is a challenge in creative design and construction.
Our roof panels open up new possibilities for shapes which are complex, flat, or strongly inclined, expanding the limits of constructional design.
Our roof panels fulfil the highest fire protection requirements.
They can also be used as wall panels!

- 1 Nut-Feder-Fräzung
Groove-tongue milling
- 2 Befestigung mit Kalotte
Fixing with calotte
- 3 Steinwoll-Dämmplatte
Mineralwool insulation board
- 4 Kapillarrille
Capillary groove

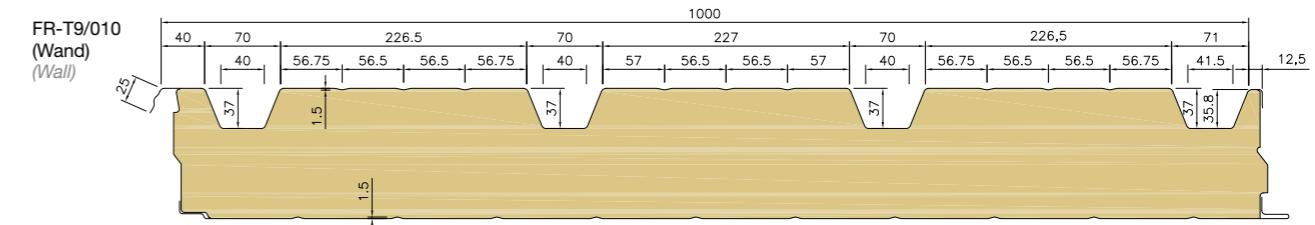


QUERSCHNITT STEINWOLLVERBUNDPANEEL TYP FR SECTIONAL VIEW MINERALWOOL PANEL TYPE FR

FR-TT6 (Dach Roof)

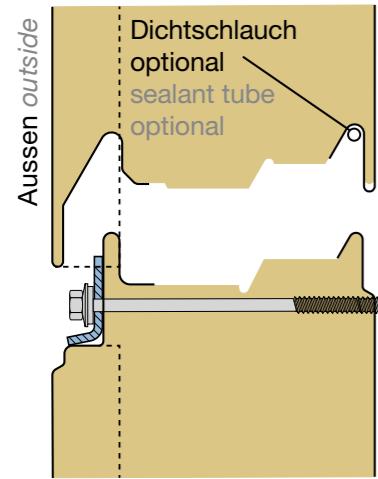


FR-T9 (Wand Wall)



module4

module4 module4



Unsichtbare Befestigung.
Der Isolierkern besteht aus Steinwolle, nicht brennbar, mit steigerichteten Fasern.

- Kostenvorteil und architektonische Kreativität
- Klar strukturierte Fassadensysteme
- Vorgefertigte Gebäudecken und Abschlüsse
- Ebene Flächen - zeitloses Design.

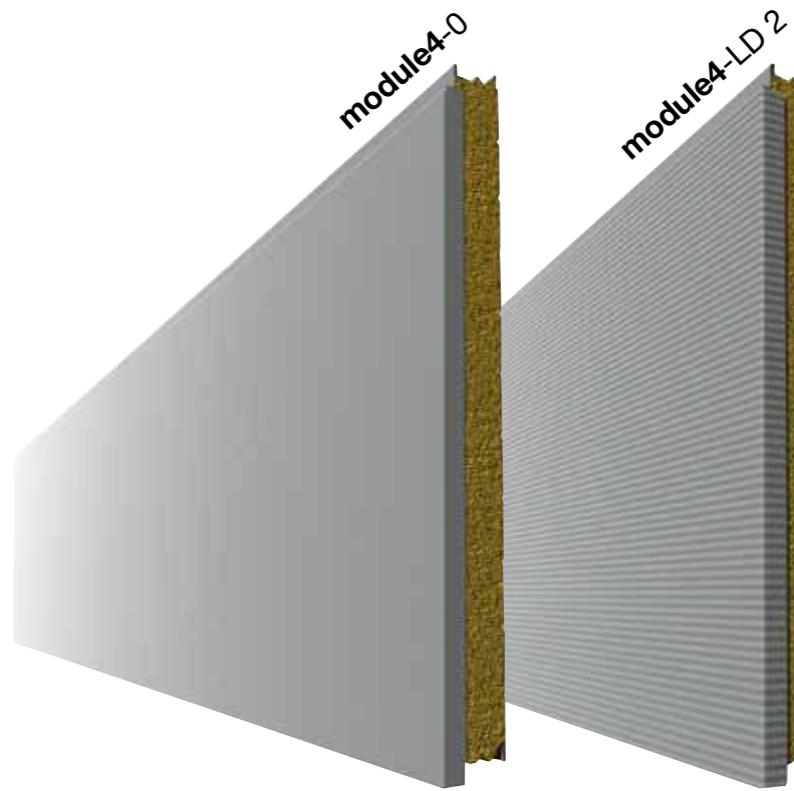
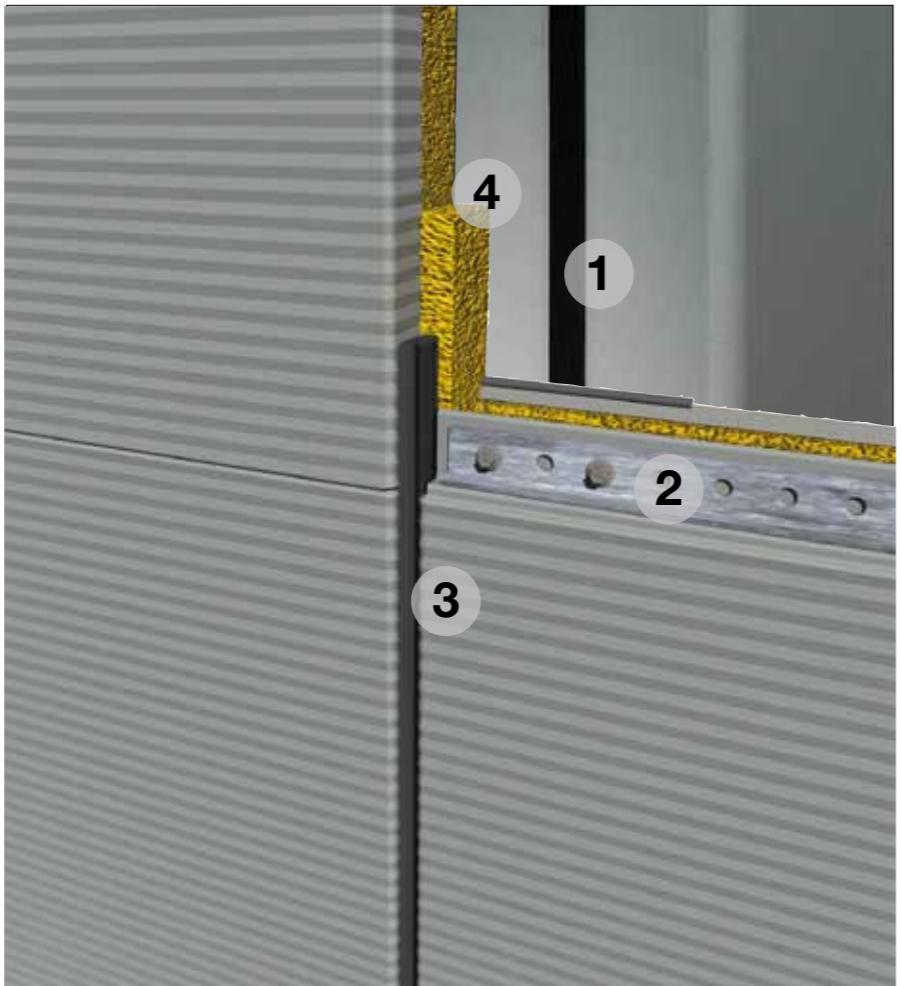
Panelstärken von 60 bis 200 mm.

Invisible fixation.
The non-flammable insulation core is made of mineral fibres with oriented fibres.

- Advantageously priced and architecturally creative
- Clearly structured facade systems
- Remanufactured building corners and closures
- Smooth surfaces – timeless design

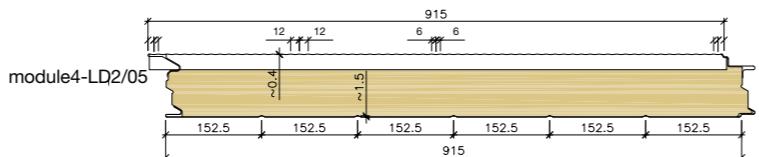
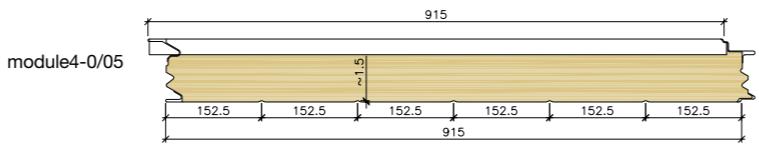
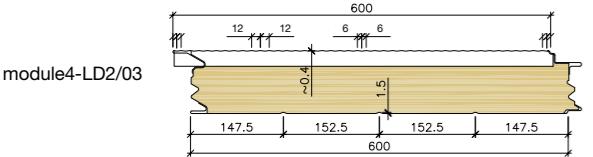
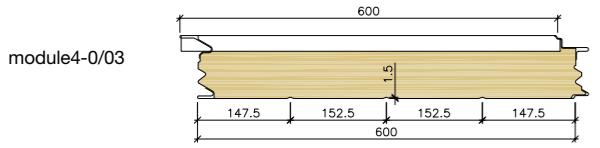
Panel thickness from 60 to 200 mm.

- 1 Vorlegebånd Sealing tape
- 2 Montage-Clip für verdeckte Befestigung Fixation clip for concealed fixing
- 3 Fugendichtungsgummi Rubber groove seal
- 4 Fugensteinwolldämmstreifen Mineralwool groove sealing strip



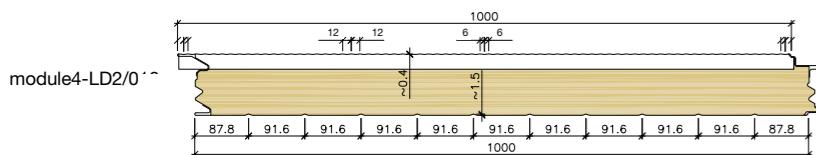
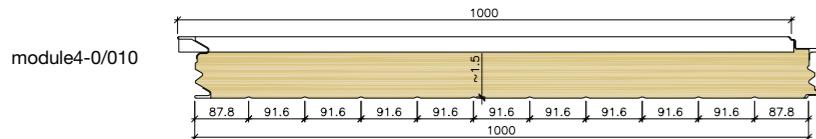
* Steinwoll-Dämmplatte: Biolöslich TRGS 905 zugelassen nach neuester Gefahrenstoffverordnung und EU-Richtlinie V.N.R.7.1.(1.), Rohdichte $\geq 140 \text{ kg/m}^3$
* Mineralwool Insulation board: bio-soluble TRGS 905, approval according to latest Dangerous Substances Ordinance and EU Directive V.N.R.7.1.(1.), minimum density $\geq 140 \text{ kg/m}^3$

**QUERSCHNITT
STEINWOLLVERBUNDPANEEL module4**
**SECTIONAL VIEW
MINERALWOOL PANEL module4**



600
mm

915
mm



1000
mm

TECHNISCHE DATEN module4
TECHNICAL DATA module4

Standardausführung 0,75mm/0,55mm, Baubreite 1000mm /
Standard design 0.75 mm/0.55mm, Width 1000mm

Paneelstärke Panel thickness	U-Wert nach EN 14509 U-value	Paneelgewicht Weight of element	Schalldämmung Rw laut DIN EN ISO 717-1 Sound insulation
mm	W/m ² K	kg/m ²	dB
60*	0,80	20,4	31
80	0,60	23,2	31
100	0,48	26,0	31
120	0,40	28,8	31
140	0,35	31,6	31
160	0,31	34,4	31
180	0,27	37,2	31
200	0,24	40,0	31

*auf Anfrage / *on request

Brandwiderstand (Wand) laut EN 13501-2 / Fire resistance (wall)							Brandverhalten laut EN 13501-1 Fire behaviour acc. to EN 13501-1 A2-s1, d0
Paneelstärke Panel thickness	EI30		EI60		EI90		
	mm	vert.	horiz.	vert.	horiz.	vert.	horiz.
100	4,00	4,00	4,00	4,00	4,00		
120	4,00	4,00	4,00	4,00	4,00	x	4,00
140	4,00	4,00	4,00	4,00	4,00	x	4,00
160	4,00	4,00	4,00	4,00	4,00	x	4,00
180	4,00	4,00	4,00	4,00	4,00	x	4,00
200	4,00	4,00	4,00	4,00	4,00	x	4,00

x in Vorbereitung / x in preparation

TECHNISCHE DATEN FI / FO / FOM / FR / module4 STEINWOLLVERBUNDPANEEL

PANEELAUFBAU
Außen- und Innenschalen
0,55 / 0,60 / 0,63 / 0,75 mm
bandverzinktes Feinblech nach
EN 10147 (275g/m² Zink) oder
ZM 120 (Zink - Magnesium)

Isolierkern
Mineralfaserplatten steggerichtet,
wasserabweisend und nicht brennbar.
Raumgewicht ≥ 140 kg/m³. Klasse A1.

BESCHICHTUNGEN

Außen
Polyesterbeschichtung
25 µm oder PVDF.
Sonderbeschichtung auf Anfrage.
Korrosionsschutzklasse laut
DIN EN 10169, RC3 bis RC5.

Innen
Polyester-Dünnbeschichtung 12 µm
und 25 µm Polyesterbeschichtung
oder PVDF.
Sonderbeschichtung auf Anfrage-
Korrosionsschutzklasse laut
DIN EN 10169, RC3 bis RC5.

Oberflächenschutz
Für die Verarbeitung des Pflaum
Brandschutzpaneels wird das Element
einseitig mit Schutzfolie geliefert.
Innenseitig optional möglich.

ABMESSUNGEN

Baubreiten
FO/FOM: 600, 915, 1000, 1100
und 1200 mm.
FI: 600, 915, 1000 und 1100 mm
FR: 1000 mm.
module4: 600, 915 und 1000 mm.

Länge

Standardlänge je nach Elementstärke
bis zu 15.500 mm lieferbar,-
bei module4 max. 11.500 mm.
Genaue Übersicht siehe Folgeseiten.

Hinweis

Bei Paneelen der Serie LD, VD, MD
und WD müssen aufgrund der Ober-
flächenprofilierung in den Standard-
stärken 60 bis 220 mm in der Stärke
3 mm hinzugerechnet werden.
(z.B.: FO-VD/0/100 = 103 mm).

TOLERANZEN

Nach EN 14509.

ZULASSUNG

DIBt Z-10.49-526
P-3848/5460-MPA BS
P-3135/257/07-MPA BS
EC 0769-CPD-113344-1
EC 0769-CPD-113344-2
EC 0769-CPD-113344-3

PRÜFZEUGNISSE SERIE F

CE und landesbezogene
Zulassungen, Prüfzeugnisse und
Atteste liegen vor und werden Ihnen
je nach Bedarf zugesandt.

Brandschutzwiderstand

Paneele mit Brandschutzanforderung
benötigen Intumex-Brandschutz-
masse gemäß unserem Prüfzeugnis.
**Bei Bestellung bitte die Brand-
schutzanforderungen bekannt-
geben!**

TOLERANZEN

Nach EN 14509.

ZULASSUNG

DIBt Z-10.49-526
P-3848/5460-MPA BS
P-3135/257/07-MPA BS
EC 0769-CPD-113344-1
EC 0769-CPD-113344-2
EC 0769-CPD-113344-3

PANEL STRUCTURE

External and Internal Cover Shell
Galvanised steel
0.55/ 0,60 / 0,63 / 0.75 mm
according to EN 10147
(275g/m² zinc) or ZM 120
(zinc - magnesium)

Insulation core

Mineral fibre strands bonded
transversely to the steel surfaces,
water-repellent and non-inflammable.
class A1. Density ≥ 140 kg/m³.

COATINGS

External
Polyester coating 25 µm or PVDF
special coating on request.
Corrosion protection class according
to DIN EN 10169, RC3/RC5.

Internal

Polyester coating 12 µm and Polyester
coating 25 µm or PVDF special coating
on request.
Corrosion protection class according
to DIN EN 10169, RC3/RC5.

Surface Protection

To process the Pflaum fire protection
panel, the element is delivered with a
protective foil on one side.
Inside optionally available.

TECHNICAL DATA FI / FO / FOM / FR / module4

MINERALWOOL PANEL

CERTIFICATES SERIES F

National approvals, examination
certificates and attestations are
available on request.

Firerescistance

Panels with fire protection requi-
rements need fireprotection mass
Intumex according to certifications
Requirements concerning fire
resistance class must be quoted
in your inquiry.

TOLERANCES

Quality assurance according to
EN 14509.

Note

Due to the surface contours you have
to add 3 mm to the standard thickness
from 60 to 220 mm for panels of the
types LD, VD, MD and WD.
(e.g. type FO-VD/0/100 = 103 mm).

Approval

DIBt Z-10.49 - 526
P-3848/5460-MPA BS
P-3135/257/07-MPA BS
EC 0769-CPD-113344-1
EC 0769-CPD-113344-2
EC 0769-CPD-113344-3



FI

TECHNISCHE DATEN STEINWOLLVERBUNDPANEEL

TECHNICAL DATA MINERALWOOL PANEL

Standardausführung 0,63 mm/0,55 mm, Baubreite 1000 mm Standard: 0,63 mm / 0,55 mm cover width 1000 mm			
Panelstärke Panel thickness	U-Wert laut EN 14509 U-value	Paneelgew. Weight of element	Schalldäm. Rw laut DIN EN ISO 717-1 Sound insulation
mm	W/m²K	kg/m²	dB
60*	0,77	19,0	31
80	0,59	21,8	31
100	0,46	24,6	31
120	0,39	27,4	31
140	0,34	30,2	31
160	0,30	33,0	31
180	0,26	35,8	31
200	0,24	38,6	31

Bei Brandschutz beidseitig 0,63 mm With both sides fire protection 0,63 mm							
Brandwiderstand (Wand) laut EN 13501-2 Fire resistance (wall)							
Panelstärke Panel thickness	EI30		EI60		EI90		Brandverhalten laut EN 13501-1 Fire behaviour acc. to EN 13501-1 A2-s1, d0
mm	vert.	horiz.	vert.	horiz.	vert.	horiz.	
60*	4,00	4,00	4,00	4,00	x	4,00	
80	4,00	4,00	4,00	4,00	x	4,00	
100	4,00	4,00	4,00	4,00	x	4,00	
120	4,00	6,00	4,00	6,00	4,00	6,00	
140	4,00	6,00	4,00	6,00	4,00	6,00	
160	4,00	6,00	4,00	6,00	4,00	6,00	
180	4,00	6,00	4,00	6,00	4,00	6,00	
200	4,00	6,00	4,00	6,00	4,00	6,00	

FO

Standardausführung 0,63 mm/0,55 mm, Baubreite 1000 mm Standard: 0,63 mm / 0,55 mm cover width 1000 mm			
Panelstärke Panel thickness	U-Wert laut EN 14509 U-value	Paneelgew. Weight of element	Schalldäm. Rw laut DIN EN ISO 717-1 Sound insulation
mm	W/m²K	kg/m²	dB
60*	0,73	18,5	32
80	0,56	21,3	32
100	0,46	24,1	32
120	0,38	26,9	32
140	0,33	29,7	32
160	0,29	32,5	32
180	0,26	35,3	32
200	0,24	38,1	32
220*	0,22	40,9	32

Bei Brandschutz beidseitig 0,63 mm With both sides fire protection 0,63 mm							
Brandwiderstand (Wand) laut EN 13501-2 Fire resistance (wall)							
Panelstärke Panel thickness	EI30		EI60		EI90		Brandverhalten laut EN 13501-1 Fire behaviour acc. to EN 13501-1 A2-s1, d0
mm	vert.	horiz.	vert.	horiz.	vert.	horiz.	
60	4,00	4,00	4,00		4,00		
100	4,00	6,00	4,00	6,00	4,00	6,00	
120	4,00	6,00	4,00	6,00	4,00	6,00	
140	4,00	8,00	4,00	8,00	4,00	8,00	
160	4,00	8,00	4,00	8,00	4,00	8,00	
180	4,00	8,00	4,00	8,00	4,00	8,00	
200	4,00	8,00	4,00	8,00	4,00	8,00	

* auf Anfrage
* on request

FOM

Standardausführung 0,63 mm/0,55 mm, Baubreite 1000 mm Standard: 0,63 mm / 0,55 mm cover width 1000 mm			
Panelstärke Panel thickness	U-Wert laut EN 14509 U-value	Paneelgew. Weight of element	Schalldäm. Rw laut DIN EN ISO 717-1 Sound insulation
mm	W/m²K	kg/m²	dB
60*	0,75	18,5	32
80	0,57	21,3	32
100	0,47	24,1	32
120	0,38	26,9	32
140	0,33	29,7	32
160	0,29	32,5	32
180	0,26	35,3	32
200	0,24	38,1	32

* auf Anfrage
* on request

FR

Standardausführung 0,63 mm/0,55 mm, Baubreite 1000 mm Standard: 0,63 mm / 0,55 mm cover width 1000 mm			
Panelstärke Panel thickness	U-Wert laut EN 14509 U-value	Paneelgew. Weight of element	Schalldäm. Rw laut DIN EN ISO 717-1 Sound insulation
mm	W/m²K	kg/m²	dB
80*	0,74	21	32
100*	0,56	24	32
120	0,46	27	32
140	0,38	30	32
160	0,32	33	32

* auf Anfrage
* on request

Brandverhalten für alle Steinwollpaneele

It. EN 13501-1

A2-s1, d0

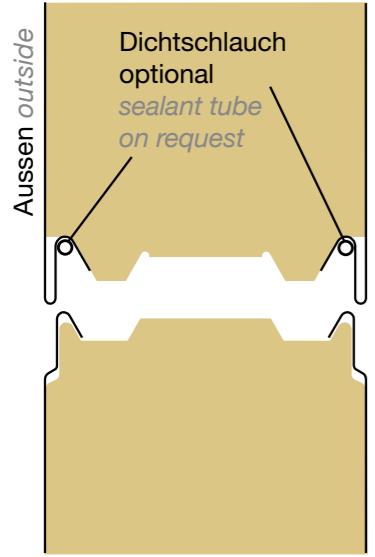
Fire behavior for all mineralwool panel

It. EN 13501-1

A2-s1, d0

Bei Brandschutz beidseitig 0,63 mm With both sides fire protection 0,63 mm							
Brandwiderstand (Wand) laut EN 13501-2 Fire resistance (wall)							
Panelstärke Panel thickness	EI30		EI60		EI90		Brandverhalten laut EN 13501-1 Fire behaviour acc. to EN 13501-1 A2-s1, d0
mm	vert.	horiz.	vert.	horiz.	vert.	horiz.	
60	4,00	4,00	4,00		4,00		
100	4,00	6,00	4,00	6,00	4,00	6,00	
120	4,00	6,00	4,00	6,00	4,00	6,00	
140	4,00	8,00	4,00	8,00	4,00		

STEINWOLLVERBUNDPANEEL TYP FE MINERALWOOL PANEL TYPE FE

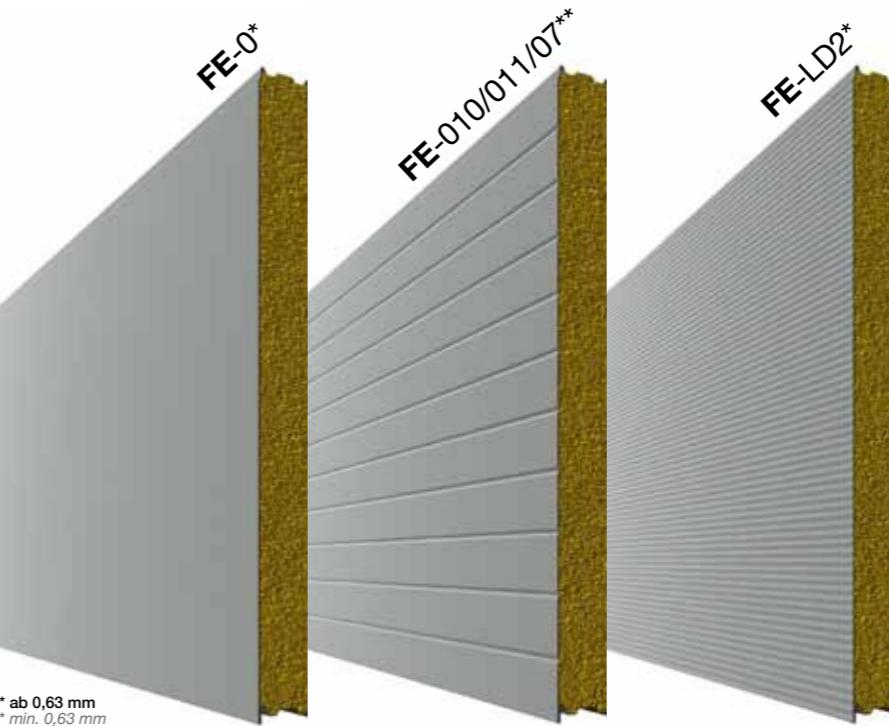


- 1 Vorlegeband Sealing tape
- 2 Nut- und Federfräzung Groove & tongue milling
- 3 Befestigung Fixing
- 4 Steinwoll-Dämmplatte* Mineralwool insulation board*

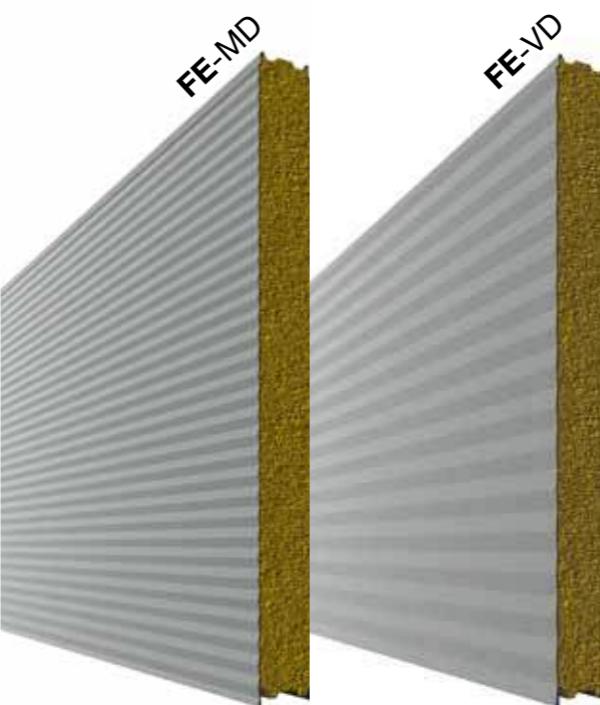


Aus hohen Anforderungen im modernen Fassadenbau wurde das FE-Paneel entwickelt. Das hocheffektive Wanddämmpaneel besteht aus einem nicht brennbaren Steinwollkern. Der Dämmkern aus steggerichteten Mineraalfasern ist mit den beiden feuerverzinkten und band beschichteten Stahlblechen schubfest verbunden. Durch die Labyrinthfräzung entsteht nach Zusammenbau ein Verbundelement ohne Kältebrücken mit geringem Eigengewicht.

The new high effective wall insulation panel made out of non flameable mineralwool core from Pflaum. The insulation core with mineral fibre strands is bonded transversely to the galvanized coated steel sheets. This lightweight composite panel is free from thermal bridges after erection.



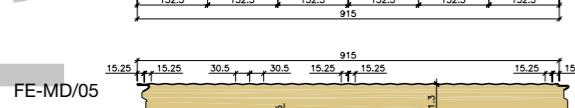
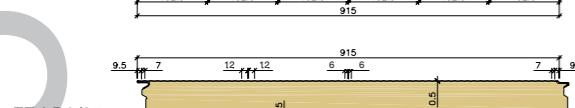
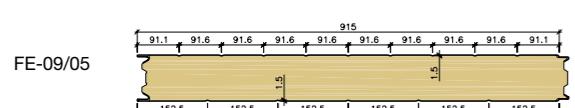
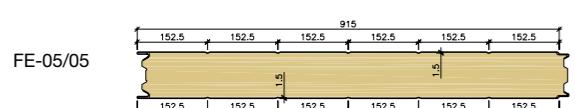
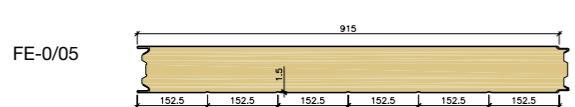
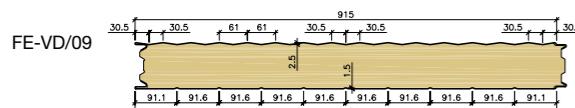
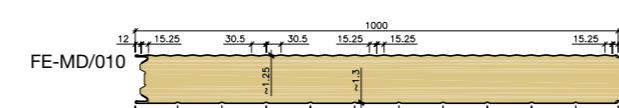
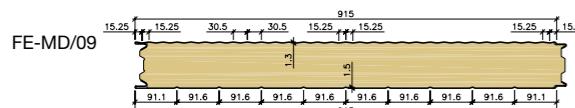
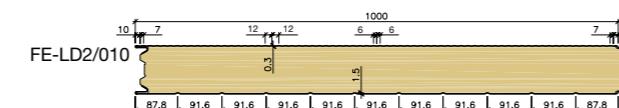
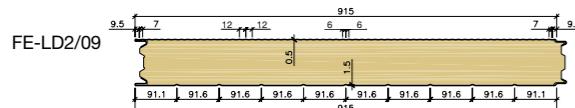
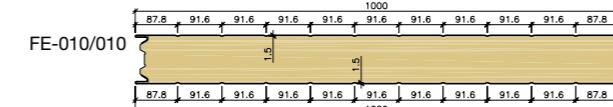
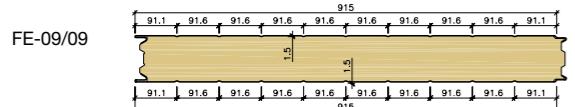
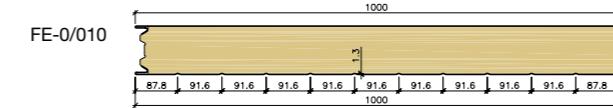
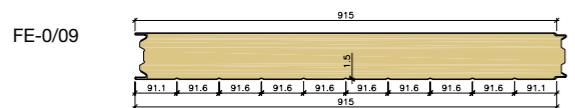
* ab 0,63 mm
* min. 0,63 mm



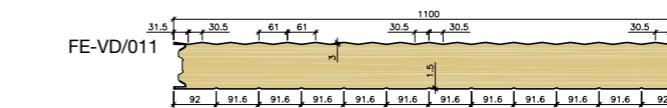
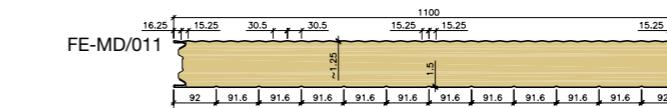
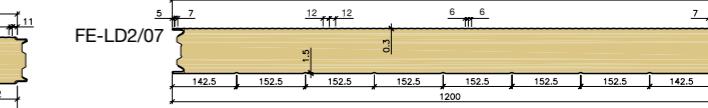
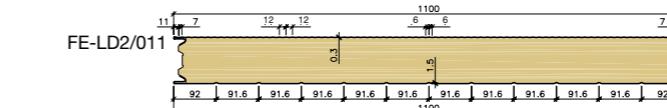
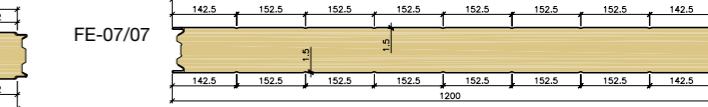
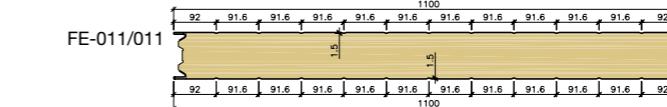
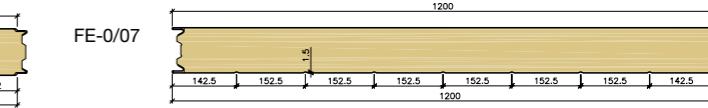
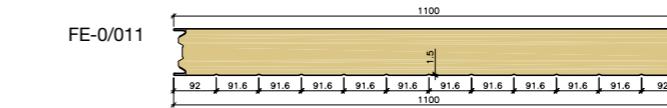
** je nach Baubreite
** depending on the width

* Steinwoll-Dämmplatte: Biolöslich TRGS 905 zugelassen nach neuester Gefahrenstoffverordnung und EU-Richtlinie V.N.R.7.1.(1.), Rohdichte $\geq 100 \text{ kg/m}^3$
* Mineralwool insulation board: bio-soluble TRGS 905, approval according to current „Dangerous Substances Degree and EU-Guideline V.N.R.7.1.(1.)“, minimum density $\geq 100 \text{ kg/m}^3$

**QUERSCHNITT
STEINWOLLVERBUNDPANEEL TYP FE**
**SECTIONAL VIEW
MINERALWOOL PANEL TYPE FE**



1000 mm

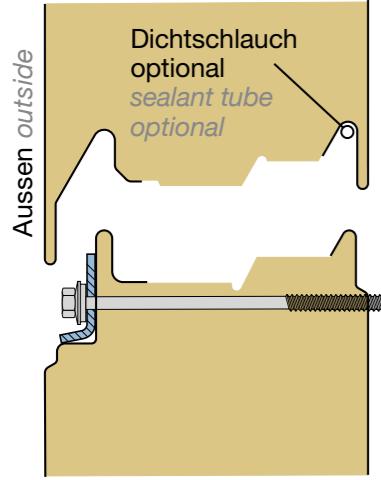


1100 mm

1200 mm

915 mm

STEINWOLLVERBUNDPANEEL TYP FEI MINERALWOOL PANEL TYPE FEI

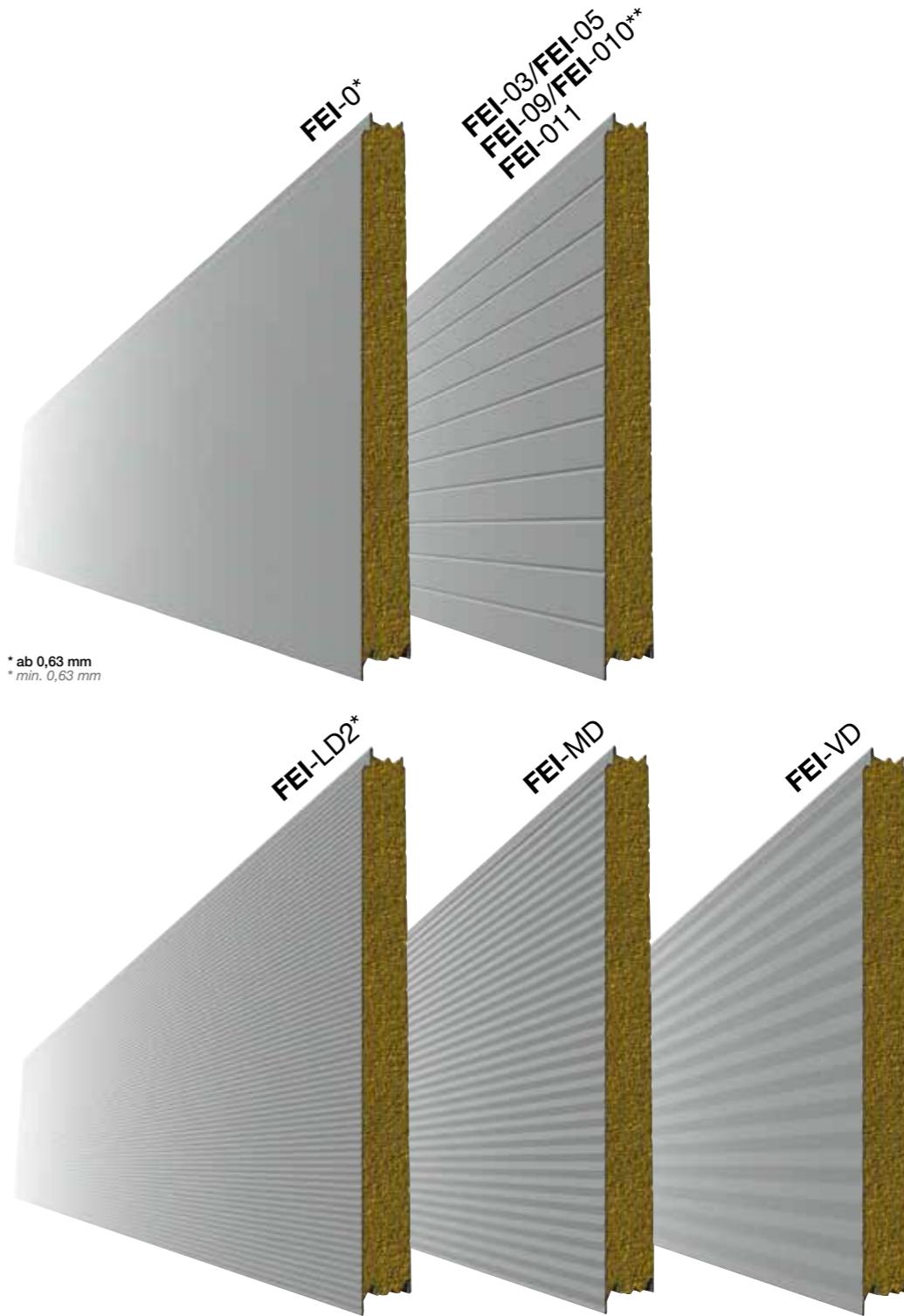


Auch beim FEI-Paneel sehr gute Dämmwerte in Verbindung mit einer unsichtbaren Befestigung.
Der Isolierkern aus steggerichteten, nicht brennbaren Mineralfasern ist mit den Deckenschalen schubfest verbunden. Labyrinthfräseung verhindert Kältebrücken. Während bei mehrschaligen Wandkonstruktionen die Wärmedämmung zusammensacken kann, ist das bei Pflaum Steinwollverbundpaneelen unmöglich.

Invisible fixation.
The insulation core made of non-flammable mineral fibre strands is bonded transversely to the cover shells. Free from thermal bridges! While the insulation can collapse with multi-layered wall constructions, this is impossible with Pflaum rockwool composite panels.



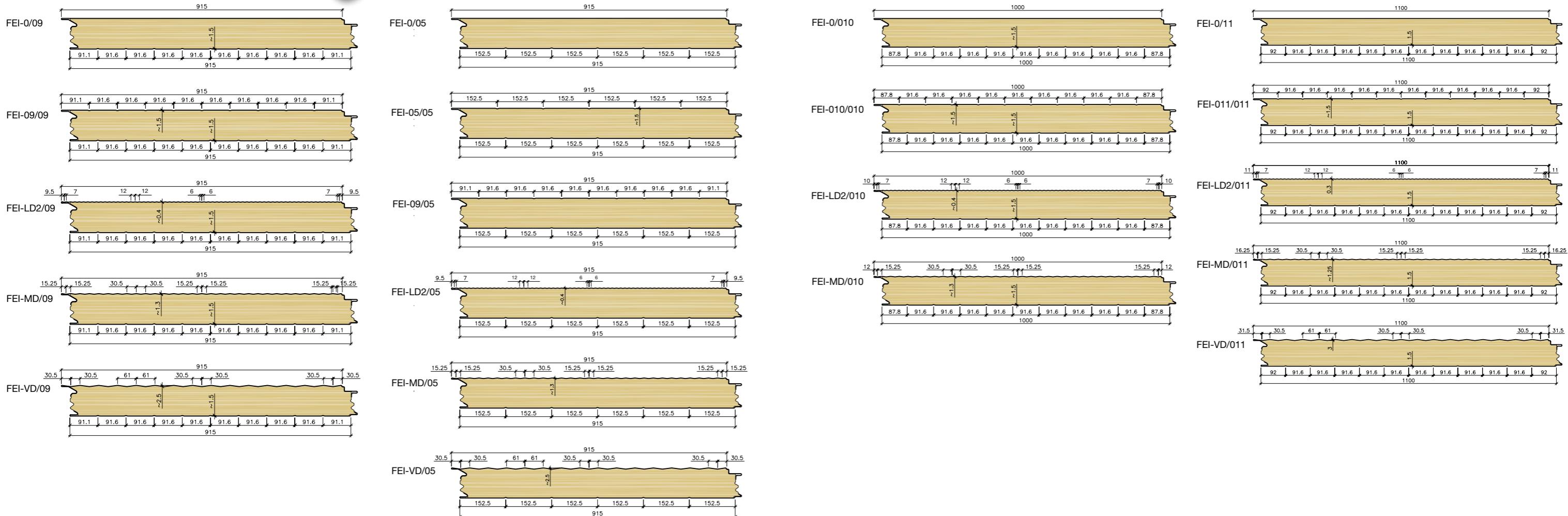
- 1 Vorlegeband
Sealing tape
- 2 Spezielle Nut- und Federfräseung
Special groove & tongue milling
- 3 Montage-Clip für verdeckte Befestigung
Fixation clip for invisible fixing
- 4 Steinwoll-Dämmplatte*
Mineralwool insulation board*



* Steinwoll-Dämmplatte: Biolöslich TRGS 905 zugelassen nach neuester Gefahrenstoffverordnung und EU-Richtlinie V.N.R.7.1.(1.), Rohdichte $\geq 100 \text{ kg/m}^3$
* Mineralwool insulation board: bio-soluble TRGS 905, approval according to current „Dangerous Substances Degree and EU-Guideline V.N.R.7.1.(1.), minimum density $\geq 100 \text{ kg/m}^3$

** je nach Baubreite
** depending on cover width

**QUERSCHNITT
STEINWOLLVERBUNDPANEEL TYP FEI**
**SECTIONAL VIEW
MINERALWOOL PANEL TYPE FEI**



915
mm

915
mm

1000
mm

1100
mm

TECHNISCHE DATEN FE / FEI STEINWOLLVERBUNDPANEEL

TECHNICAL DATA FE / FEI MINERALWOOL PANEL

PANEELAUFBAU

Außen- und Innenschalen
0,50 / 0,55 / 0,60 / 0,63 / 0,75 mm
bandverzinktes Feinblech nach
EN 10147 (275g/m² Zink) oder
ZM 120 (Zink -Magnesium)

Isolierkern

Mineralfaserplatten steggerichtet,
wasserabweisend und nicht brennbar.
Raumgewicht ≥ 100 kg/m³. Klasse A1.

BESCHICHTUNGEN

Außen
Polyesterbeschichtung 25 µm.
Sonderbeschichtung auf Anfrage.
Korrosionsschutzklasse laut
DIN EN 10169, RC3 bis RC5.

Innen

Polyester-Dünnbeschichtung 12 µm.

ABMESSUNGEN

Baubreiten
FE: 915, 1000, 1100 und 1200 mm.
FEI: 915, 1000 und 1100 mm.

Länge

Standardlänge je nach Elementstärke
bis zu 15.500 mm lieferbar.

Genaue Übersicht siehe Folgeseiten.

Hinweis

Bei Paneelen der Serie LD2, MD und
VD müssen aufgrund der Oberflächen-
profilierung in den Standardstärken
60 bis 200 mm in der Stärke 3 mm
hinzugerechnet werden.
(z.B.: FO-VD/0/100 = 103 mm)

Brandschutzwiderstand

**Bei Bestellung bitte die Brand-
schutzanforderungen bekannt-
geben!**

ZULASSUNG

DIBT Z-10.49-657

TOLERANZEN

nach EN 14509.

PANEL STRUCTURE

External and Internal Cover Shell

0,50 / 0,55 / 0,60 / 0,63 / 0,75 mm
according to EN 10147
(275g/m² zinc) or ZM 120
(zinc - magnesium)

Insulation core

Mineral fibre strands bonded
transversely to the steel surfaces,
water-repellent and non-inflammable.
class A1. Density ≥ 100 kg/m³.

COATINGS

External

Polyester coating 25 µm.
special coating on request.
Corrosion protection class according
to DIN EN 10169, RC3/RC5

Internal

Polyester coating 12 µm and Polyester.

DIMENSIONS

Cover Widths

FE: 915, 1000, 1100 and 1200 mm.
FEI: 915, 1000 and 1100 mm.

Lengths

Standard lengths of up to 15,500 mm
depending on element thickness.

For your information see at the last
pages.

Note

Due to the surface contours you have
to add 3 mm to the standard thickness
from 60 to 200 mm for panels of the
types LD, VD, MD.
(e.g. type FO-VD/0/100 = 103 mm).

Fireresistance

Requirements concerning fire
resistance class must be quoted
in your inquiry!

APPROVAL

DIBT Z-10.49-657

TOLERANCES

Quality assurance according to
EN 14509.

FEI

Panelstärke Panel thickness	U-Wert laut EN 14509 U-value	Paneelegew. Weight of element	Schalldäm. Rw laut DIN EN ISO 717-1 Sound insulation	Brandverhalten laut EN 13501-1 Fire behaviour acc. to EN 13501-1	
				mm	W/m ² K
80	0,55	17,8	30		
100	0,43	19,8	30		
120	0,36	21,8	30		
140	0,31	23,8	30		
160	0,27	25,8	30		
180	0,24	27,8	30		
200	0,22	29,8	31		



TECHNISCHE DATEN STEINWOLLVERBUNDPANEEL

TECHNICAL DATA MINERALWOOL PANEL

FE

Panelstärke Panel thickness	U-Wert laut EN 14509 U-value	Paneelegew. Weight of element	Schalldäm. Rw laut DIN EN ISO 717-1 Sound insulation	Brandwiderstand (Wand) laut EN 13501-2 Fire resistance (wall)						
				mm	W/m ² K	kg/m ²	dB	vert.	horiz.	vert.
80	0,50	17,3	30					x	x	x
100	0,41	19,3	30					4,00	x	x
120	0,34	21,3	30					4,00	6,00	4,00
140	0,29	23,3	30					4,00	6,00	4,00
160	0,25	25,3	30					4,00	6,00	4,00
180	0,23	27,3	30					4,00	6,00	4,00
200	0,20	29,3	31					4,00	6,00	4,00

Panelstärke Panel thickness	El30		El60		El90		El120		Brandverhalten laut EN 13501-1 Fire behaviour acc. to EN 13501-1	
	vert.	horiz.	vert.	horiz.	vert.	horiz.	vert.	horiz.	vert.	horiz.
80	x	x	x	x	x	x	x	x	x	x
100	4,00	x	x	x	x	x	x	x	x	x
120	4,00	6,00	4,00	6,00	4,00	x	x	x	x	x
140	4,00	6,00	4,00	6,00	4,00	6,00	x	x	6,00	x
160	4,00	6,00	4,00	6,00	4,00	6,00	x	x	6,00	x
180	4,00	6,00	4,00	6,00	4,00	6,00	x	x	6,00	x
200	4,00	6,00	4,00	6,00	4,00	6,00	x	x	6,00	x

A2-s1, d0



EN ISO 9001
OHSAS 18001

LINEAR FASSADENSYSTEM LINEAR FACADE SYSTEM

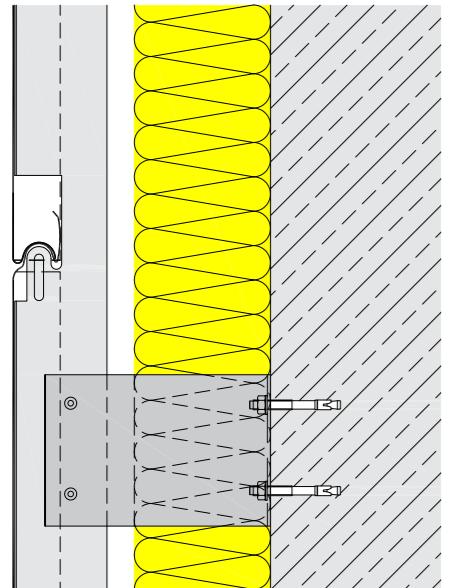
Licht. Luft. Leichtigkeit.
Es ist das Zusammenspiel dieser drei Elemente, das ein Fassadensystem in ein Pflaum Fassadensystem verwandelt.
Umbau, Neubau, Ausbau, Zubau.
Unser Fassadensystem für Ihre individuellen Wünsche.
Individualisten erwarten eben mehr von Architektur.
Pflaum:
Mehr als Gewöhnliches:
Außergewöhnliches!

Light. Air. An impression of weightlessness.
The Pflaum Linear facade system transforms any facade system by the interplay of these elements.
Refurbishment, reconstruction, extension or building from scratch – the Pflaum facade system grows with your wishes.
Pflaum:
Individual architecture.
More than ordinary:
Extraordinary!



LINEAR FASSADENSYSTEM

LINEAR FACADE SYSTEM



Das Linear Fassadensystem mit der durchdringungsfrei befestigten Deckschicht durch flexible Klemmverbindungen macht weltweit Eindruck.
Probleme durch Längsdehnungen, bedingt durch Temperatur und Material, sind bei diesem System ausgeschlossen.
Die Unterkonstruktion gewährleistet bauphysikalische Perfektion (Hinterlüftungsquerschnitt). Das speziell konstruierte System kann kostengünstig und schnell montiert werden.

The linear facade system with the water-repellent fitted covering layer with flexible clamping connections impresses anywhere in the world. Problems like longitudinal expansion – due to temperature and material – are ruled out with this system. The substructure gives perfection in terms of construction physics (cross-section ventilation). Save time save money by installing this specially and developed system.

- 1 Dämmung
Insulation
- 2 Gleitende Befestigung
Gliding fixation
- 3 Modulleiste
Modular rail
- 4 Fassadenelement
Facade element
- 5 Stirnseitige Endaufkantung
Schattenfuge
Turned down edge/shadow joint

